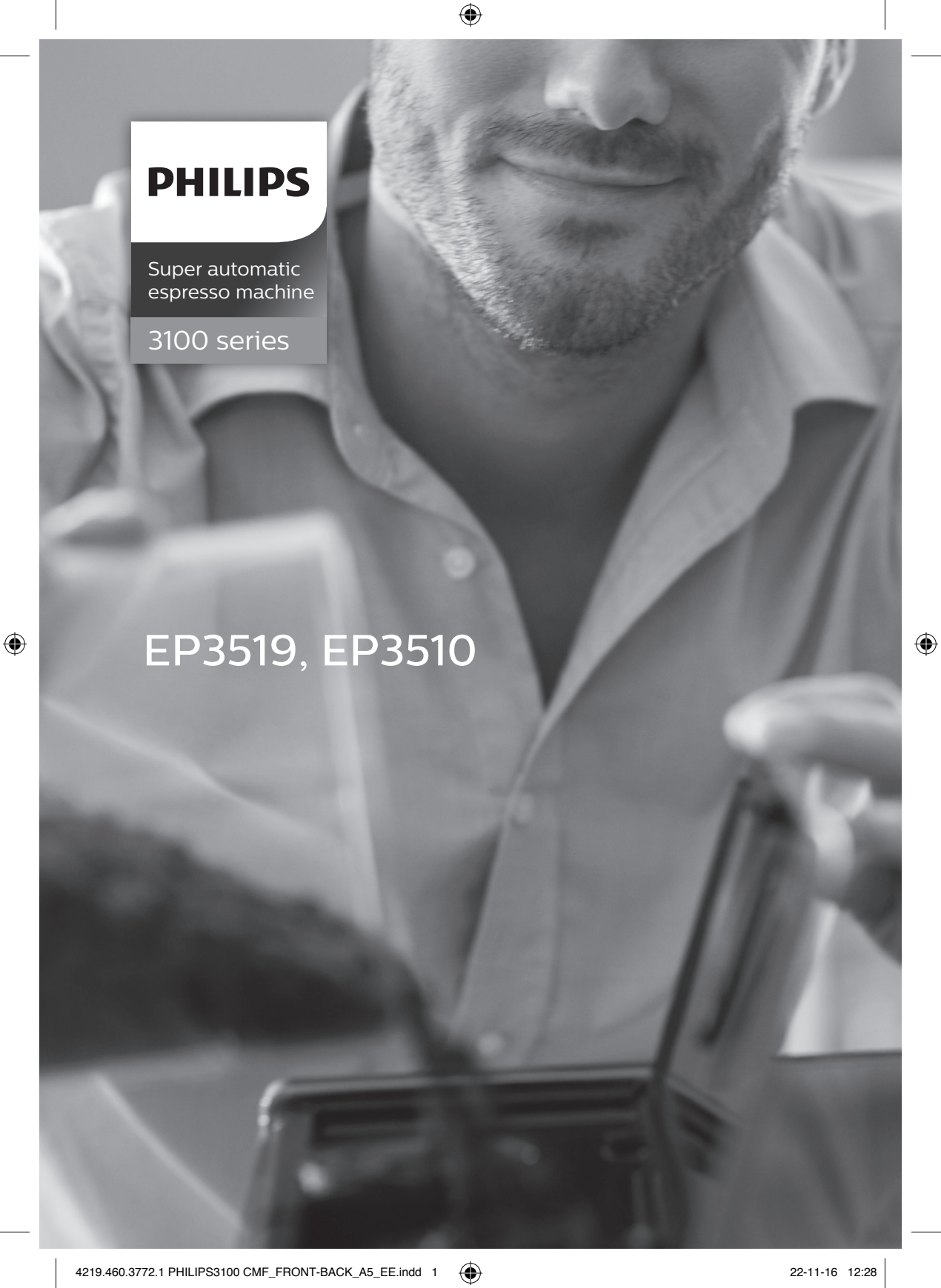


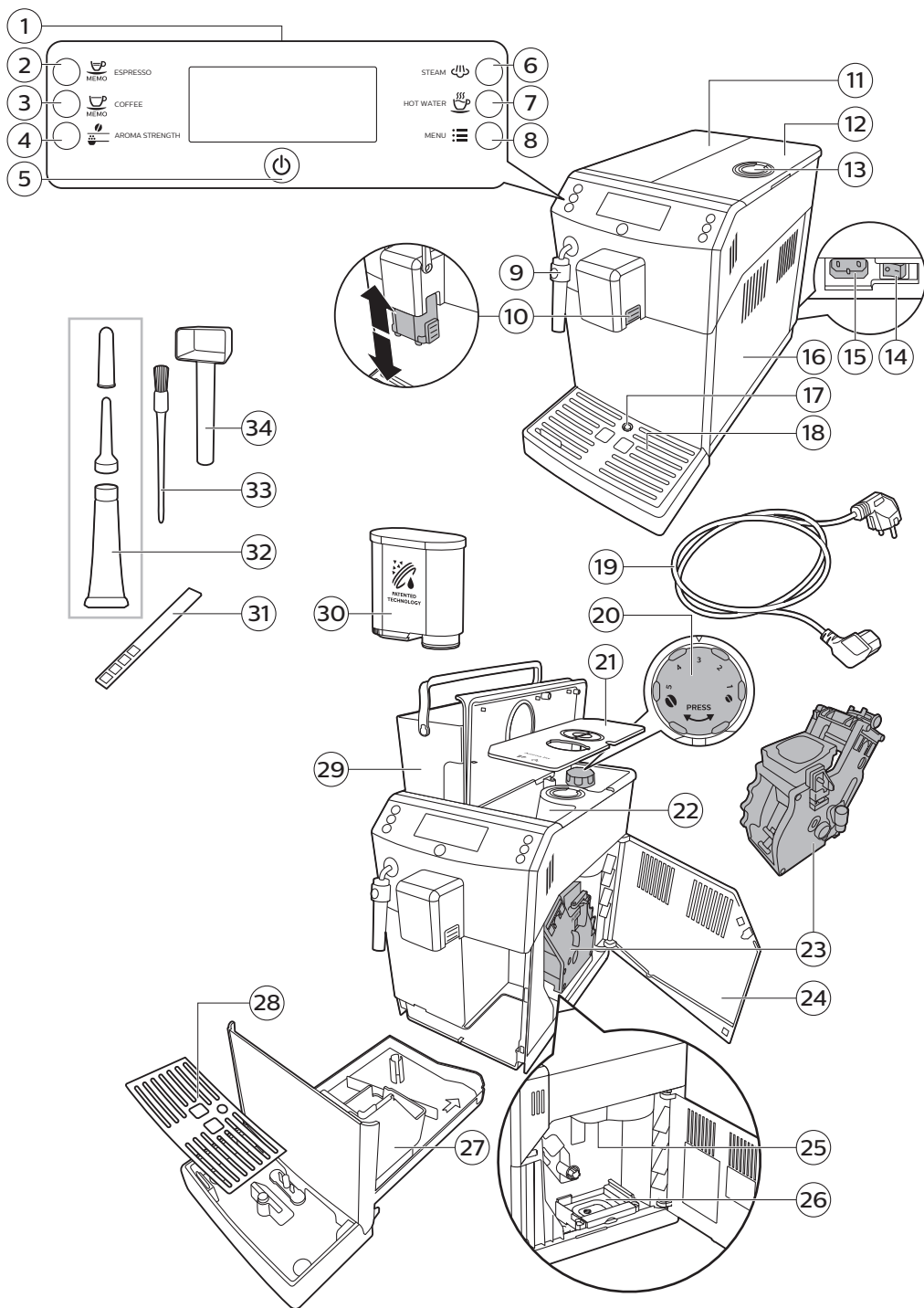


PHILIPS

Super automatic
espresso machine

3100 series

EP3519, EP3510



Мазмұны

Машинаға шолу	132
Кіріспе	132
Алғашқы орнату	133
AquaClean сүзгісі	133
AquaClean сүзгісін белсендіру	133
AquaClean сүзгісін ауыстыру	134
8 сүзгіні пайдаланғаннан кейін AquaClean сүзгісін ауыстыру	135
Су кермектігін өлшеу	135
Басқару тақтасы және дисплей	136
Бір рет түртілетін сусын түймелері	136
Шарлау түймелері	136
MENU (Мәзір) түймесі	136
AROMA STRENGTH (Хош иіс күші) түймесі	136
Кофе демдеу	137
Дәндерден тұратын кофені қайнату	137
Алдын ала ұнтақталған кофені қайнату	137
Сүт шайқау	137
Ыстық су	138
Көлемін және дәмін реттеу	138
Кофе көлемін реттеу	138
Кофе қоюлығын реттеу	139
Тартқыш параметрлерін реттеу	139
Тазалау және техникалық қызмет көрсету	140
Тазалау кестесі	140
Қайнату құралын тазалау	141
Қайнату құралын ағын су астында тазалау	141
Кофе майын кетіргіш үстелдерімен қайнату құралын тазалау	141
Қайнату құралын қайта салу	142
Майлау	143
Классикалық сүт көпірткішті тазалау	144
Соңғы қолданыс күнінен кейін	144
Қақ түсіру процедурасы	144
Қақ түсіру процедурасына кедергі жасалғанда орындалатын әрекет	146
Ескерту белгішелері және қате кодтары	146
Ескерту белгішелерінің мағынасы	146
Қате кодтары мағынасы	147
Ақаулықтарды жою	148

Машинаға шолу

1	Пайдаланушы интерфейсі	18	Тамшы науасы
2	ESPRESSO (Эспрессо) түймесі	19	Қуат сымы
3	COFFEE (Кофе) түймесі	20	Ұнтақтау параметрі тұтқасы
4	AROMA STRENGTH (Иіс күші) түймесі	21	Дән ыдысының қақпағы
5	Күту режимі түймесі	22	Дән ыдысы
6	STEAM (Бу) түймесі	23	Қайнату құралы
7	HOT WATER (Ыстық су) түймесі	24	Қызмет есігі ішінде байланыс ақпараты бар
8	MENU (Мәзір) түймесі	25	Кофені шығару арнасы
9	Классикалық сүт көпірткіш	26	Кофе қалдықтары тартпасы
10	Реттелетін кофе тамызу шүмегі	27	Тартылған кофе ыдысы
11	Су қоймасының қақпағы	28	Тамшы науасының қақпағы
12	Дән ыдысының қақпағы	29	Су ыдысы
13	Алдын ала ұнтақталған кофе бөлімінің қақпағы	30	AquaClean сүзгісі
14	Негізгі қосқыш	31	Су кермектігінің сынақ жолағы
15	Көлік сымна арналған розетка	32	Қолдану ұшы мен қақпағы бар майлау түтігі
16	Қызмет есігі	33	Щетка
17	«Drip tray full» (Тамшы науасы толық) индикаторы	34	Мөлшерлеу шөміші

Кіріспе

Philips толық автоматты кофе машинасын сатып алғаныңызбен құттықтаймыз! Philips ұсынған қолдау көрсету қызметін толықтай қолдану үшін, өнімді www.philips.com/coffee-care веб-сайтында тіркеңіз.

Машинаны алғаш пайдалану алдында бөлек қауіпсіздік буклетін мұқият оқып, болашақта пайдалану мақсатында сақтаңыз.

Үздік кофе құрылғысын алуға көмек ретінде Philips ұйымы 4 түрлі жолмен толық қолдау ұсынады:

- Алғашқы орнатуға және пайдалануға арналған бөлек жылдам бастау нұсқаулығы.
- Осы пайдаланушы нұсқаулығында құрылғыны пайдалану, оны таза ұстау, қақтан тазалау және мәселелерді шешу әдісі туралы ақпарат беріледі.



- Бұл — QR коды. Үздік кофелерді қайнату, құрылғыны тазалау әдісі және жиі қойылатын сұрақтар тізімі туралы нұсқау бейнелерге кіру үшін осы кодты сканерлеңіз. (www.philips.com/coffee-care)
- Маңызды қауіпсіздік ақпаратынан тұратын бөлек кітапша.

Алғашқы орнату

Алғашқы орнату үшін бөлек жылдам бастау нұсқаулығындағы нұсқауларды орындаңыз.

Ескерту: Осы құрылғыны кофемен сыналған. Мұқият тазаланғанымен, біраз кофе қалдықтары қалуы мүмкін. Дегенмен, құрылғының мүлде жаңа екендігіне кепілдік береміз.

Ескерту: Алғашқы орнату процедурасы барысында AquaClean сүзгісін орнату қажет (бөлек жылдам бастау нұсқаулығын көріңіз). Егер алғашқы қолданыс кезінде AquaClean сүзгісін орнату өткізіп жіберілсе, оны кейінірек мәзірге кіру арқылы орнатуға болады.

AquaClean сүзгісі

AquaClean сүзгісі кофе құрылғысындағы шөгінділерді азайтуға және әрбір кофе шынаяғының хош иісі мен дәмін сақтау үшін сүзгіленген суды қамтамасыз етуге арналған. Егер 8 AquaClean сүзгісі сериясы осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілгендей пайдаланылса, 5000 шынаяққа дейін құрылғы қағын түсіру керек болмайды.

Ескерту: AquaClean сүзгісін пайдалануды бастау алдында құрылғы толығымен шөгіндісіз болуы керек. Егер бірінші орнату кезінде сүзгі белсендірілмесе, сүзгіні белсендіру алдында құрылғы қағын түсіру керек.

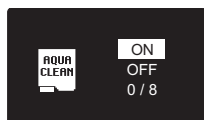
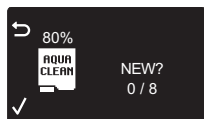
AquaClean сүзгісін белсендіру

Ескерту: Құрылғы мәзіріндегі AquaClean сүзгісін белсендіруді үнемі төменде сипатталғандай растаңыз. Сонымен қатар, AquaClean сүзгісін ауыстырғаннан кейін осыны істеу керек. Құрылғы мәзірінен AquaClean сүзгісін белсендірумен құрылғы пайдаланылған сүзгілер санын бақылайды. Сүзгі 8 рет ауыстырылған кезде құрылғы қақ тазалау керектігін еске салады.

- 1 AquaClean сүзгісін су ыдысына салу әдісі туралы нұсқаулар үшін бөлек жылдам бастау нұсқаулығын көріңіз.

Ескерту: AquaClean сүзгісін шамамен 5 секунд шайқап, суық сулы құмыраға жоғарыдан төмен қаратып батырып, ауа көпіршіктері шыққанша күтіңіз.

- 2 MENU (Мәзір) түймесін басып, MENU (Мәзір) пәрменін таңдап, растау үшін OK түймесін басыңыз. AQUACLEAN FILTER (AQUACLEAN сүзгісі) сүзгісіне айналдырыңыз. Мақұлдау үшін, OK түймесін басыңыз.
 - Дисплей бастапқыда 0-8 сүзгісінен орнатылған AquaClean сүзгілері санын көрсетеді.



- 3 Дисплейде ON (Қосулы) пәрменін таңдап, растау үшін OK түймесін басыңыз.



- 4 Дисплей пайдаланылатын сүзгілер санын автоматты түрде жаңартады.



- «Құрылғы дайын» экранында сүзгінің орнатылғанын көрсететін AquaClean 100% белгішесі пайда болады.
- 5 Белсендіруді аяқтау үшін ыстық судың 2 шынаяғын (0,5 л) тамызыңыз. Осы суды төгіңіз.

AquaClean сүзгісін ауыстыру

Ескерту: Сыйымдылығы 0%-ға түссе және сүзгі белгішесі жылдам жыпылықтаса, AquaClean сүзгісін ауыстырыңыз. Тіпті, құрылғыда ауыстыру талап етілмесе, AquaClean сүзгісін кемінде 3 ай сайын ауыстырыңыз.

Кеңес: Сыйымдылығы 10%-дан төмен түскенде және сүзгі белгішесі баяу жыпылықтай бастағанда жаңа сүзгіні сатып алу ұсынылады. Сыйымдылығы 0%-ға түскенде сүзгі ауыстырылғанын тексеріңіз.

- 1 AquaClean сүзгісін алып, оны жаңа AquaClean сүзгісімен ауыстырыңыз (бөлек жылдам бастау нұсқаулығын көріңіз).
- 2 MENU (Мәзір) түймесін басып, AQUACLEAN FILTER (AQUACLEAN сүзгісі) айналдырып, растау үшін OK түймесін басыңыз.



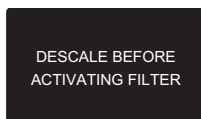


- Дисплейде жаңа сүзгіні белсендіру керек пе екені сұралады.
- 3 Мақұлдау үшін, ОК түймесін басыңыз.



- Дисплей пайдаланылатын сүзгілер санын автоматты түрде жаңартады.
- 4 Белсендіруді аяқтау үшін ыстық судың 2 шынысын (0,5 л) тамызыңыз. Осы суды төгіңіз.

8 сүзгіні пайдаланғаннан кейін AquaClean сүзгісін ауыстыру



- 1 Сүзгі белгішесі дисплейде жыпылықтай бастаған кезде MENU (Мәзір) түймесін басып, AQUACLEAN FILTER (AQUACLEAN сүзгісі) опциясын таңдап, растау үшін ОК түймесін басыңыз.
 - Дисплей жаңа сүзгіні белсендіру алдында құрылғы қағын түсіру керектігін айтады.
- 2 Қақ түсіру процедурасын бастау үшін ОК түймесін басыңыз.
 - Егер дәл қазір қақ түсіру керек болса, сүзгі мәзірінен шығу үшін шығу түймесін бірнеше рет басыңыз.
- 3 Қақ түсіру процедурасы соңында дисплей AquaClean сүзгісін орнату керектігін сұрайды.
 - "AquaClean сүзгісін ауыстыру" ішіндегі қадамдарды орындаңыз.

Су кермектігін өлшеу

Ескерту: Егер AquaClean сүзгісі орнатылса, су кермектігін орнату керек болмайды.

Аймақтағы суға құрылғы параметрлерін реттей алу үшін су кермектігі сынақ жолағымен су кермектігін өлшеңіз. Машинаның әдепкі су кермектігі ең жоғарғы деңгейге (4) орнатылады. Егер өлшенген су кермектігі өзгеше болса, машина мәзірінен параметрді реттеңіз.

- 1 Су кермектігін сынау жолағын (құрылғымен бірге қамтамасыз етіледі) ағын суға 1 секундқа батырыңыз.
- 2 Су кермектігі сынақ жолағын алып, 1 минут күтіңіз.
- 3 Қызыл түске өзгерген квадраттар санын тексеріп, төмендегі кестеден су кермектігін тексеріңіз.

қызыл шаршылар саны	орнатылатын мән	су кермектігі
■□□□	1	өте жұмсақ су
■ ■ □ □	2	жұмсақ су
■ ■ ■ □	3	кермек су
■ ■ ■ ■	4	өте кермек су

- 4 MENU (Мәзір) түймесін басып, мәзірді таңдап, су кермектігін таңдау үшін айналдырыңыз. Қажетті су кермектігі параметрін таңдап, растау үшін OK түймесін басыңыз.

Басқару тақтасы және дисплей

Осы эспрессо құрылғысында оңай пайдаланылатын жеке түсіндіру дисплейі бар. Түймелердің жылдам түсіндірмесі үшін төмендегі бөлімдерді оқыңыз.

Бір рет түртілетін сусын түймелері

Алдын ала орнатылған сусындардың бірін жылдам дайындау үшін бір рет түртілетін сусын түймелерін пайдаланыңыз: ESPRESSO (Эспрессо), COFFEE (Кофе), STEAM (Бу) және HOT WATER (Ыстық су).

Шарлау түймелері

Кейбір бір рет түртілетін сусын түймелерінде қос функция бар; мәзір бойынша шарлауға осы түймелерді пайдаланыңыз.

 ESPRESSO	➔	ESPRESSO (Эспрессо) түймесі = Шығу түймесі: негізгі мәзірге оралу үшін осы түймені басыңыз.	^	 STEAM	STEAM (Бу) түймесі = Жоғары түймесі: дисплей бойынша жоғары айналдыру үшін осы түймені басыңыз.
 AROMA STRENGTH	✓	AROMA STRENGTH (Иіс күші) түймесі = OK түймесі: функцияны таңдау, растау немесе тоқтату үшін осы түймені басыңыз.	▼	 MENU	MENU (Мәзір) түймесі = Төмен түймесі: дисплей мәзірі бойынша төмен айналдыру үшін осы түймені басыңыз.

MENU (Мәзір) түймесі

Келесі параметрлерді өзгерту үшін MENU (Мәзір) түймесін пайдаланыңыз:

- Кофе температурасы
- Күту уақыты: бұл — құрылғы күту режимінен өтетін уақыт.
- Дисплей контрасты
- Су кермектігі: аудандағы суға құрылғы параметрлерін реттей алу үшін су кермектігін өлшеңіз.
- AquaClean сүзгісін белсендіру үшін
- Қақ тазалауды бастау үшін
- Зауыттық параметрлерге қалпына келтіру үшін

AROMA STRENGTH (Хош иіс күші) түймесі

Кофе ҚОЮЛЫҒЫН реттеуге немесе алдын ала ұнтақталған кофені қайнатуға AROMA STRENGTH (Хош иіс күші) түймесін пайдаланыңыз.

Кофе демдеу

Дәндерден тұратын кофені қайнату

Абайлаңыз: Тек эспрессо дәндерін пайдаланыңыз. Тартылған кофені, қуырылмаған кофе дәндерін немесе карамельденген кофе дәндерін ешқашан дән ыдысына салмаңыз, өйткені бұл құрылғыны зақымдауы мүмкін.

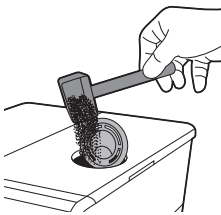
Кофе қайнату үшін бөлек жылдам бастау нұсқаулығындағы нұсқауларды орындаңыз.

Екі шыны эспрессо қайнату үшін ESPRESSO (Эспрессо) түймесін екі рет басыңыз. Құрылғы екі ұнтақтау циклін ретімен автоматты түрде орындайды.

Ескерту: Дән ыдысы қақпағын пайдалану дәндерді таза ұстауға көмектеседі.

Алдын ала ұнтақталған кофені қайнату

Кофені алдын ала ұнтақталған кофемен қайнату кезінде алдын ала ұнтақталған кофе бөліміне дұрыс дозаны салуға қамтамасыз етілген өлшеу шөмішін пайдаланыңыз.



- 1 Алдын ала ұнтақталған кофе бөлімі қақпағын ашыңыз.
- 2 Алдын ала ұнтақталған кофенің бір өлшем шөмішін алдын ала ұнтақталған кофе бөліміне салып, қақпақты жабыңыз.

Абайлаңыз: Алдын ала ұнтақталған кофе бөліміне алдын ала ұнтақталған кофеден басқа затты салмаңыз, себебі құрылғыға зақым келтіруі мүмкін.

- 3 Кофе тамызу шүмегі астына шыны қойыңыз.
- 4 Алдын ала ұнтақталған кофе қайнату функциясын таңдау үшін AROMA STRENGTH (Иіс күші) түймесін басыңыз.
- 5 ESPRESSO (Эспрессо) түймесін басыңыз.

Құрылғы таңдалған сусынды қайнатуды автоматты түрде бастайды.

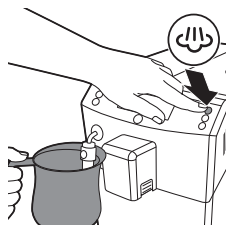
Ескерту: Алдын ала ұнтақталған кофемен бір уақытта бір кофе сусынын ғана қайнатуға болады.

Сүт шайқау

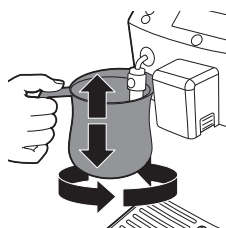
Абайлаңыз! Күйік қалу қаупі! Тамызу ыстық судың кішкентай тамшыларымен жүреді. Тек тиісті қорғаныс тұтқасын пайдаланыңыз.

Ескерту: Көпіршіктенудің оңтайлы нәтижесін қамтамасыз ету үшін кемінде 3% ақуыз бар салқын сүтті (шамамен 5°C/41°F температурада) пайдаланыңыз. Қаймағы алынбаған сүтті немесе майы жартылай алынған сүтті пайдалануға болады. Майы алынған, соя және лактозасыз сүтті пайдалануға болады.

Ескерту: Су тізбегін пайдалану алдында шаю ұсынылады. Бұды бірнеше секунд тамызу үшін STEAM/WATER (Бу/су) түймесін басыңыз.



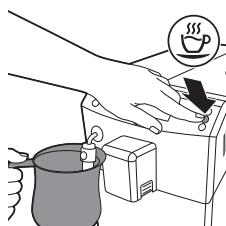
- 1 Құмыраның 1/3 бөлігін салқын сүтке толтырыңыз.
- 2 Классикалық сүт көпірткішті сүтке салыңыз.
- 3 STEAM (Бу) түймесін басыңыз.
 - Машина бу шығаруды бастайды.



- 4 Құмыраны жаймен айналдыру және оны жоғары-төмен араластыру арқылы сүтті көбіктендіріңіз.
- 5 Көбіктеуді тоқтату үшін OK түймесін басыңыз.

Ыстық су

Абайлаңыз! Күйік қалу қаупі! Тамызу ыстық судың кішкентай тамшыларымен жүреді. Тек тиісті қорғаныс тұтқасын пайдаланыңыз.



- 1 Құмыраны классикалық сүт көпірткіш астына қойыңыз.
- 2 HOT WATER (Ыстық су) түймесін басыңыз.
 - Машинаны су тамызуды бастайды.
- 3 Ыстық суды тамызуды тоқтату үшін OK түймесін басыңыз.

Көлемін және дәмін реттеу

Кофе көлемін реттеу

Дәміне және шынаяқ өлшеміне сәйкес қайнатылатын сусын көлемін реттеуге болады.

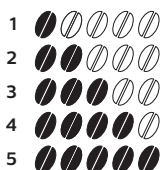
- 1 Эспрессо көлемін реттеу үшін дисплейде MEMO (Ескертпе) белгішесі пайда болғанша ESPRESSO (Эспрессо) түймесін басып тұрыңыз.

- Құрылғы бағдарламалау фазасына өтіп, таңдалған сусынды қайнатуды бастайды.
- 2 Шыныаяқта қажетті эспрессо мөлшері болғанда ОК түймесін басыңыз.
- Дисплейдегі кеңес бағдарламаланған түймені көрсетеді: түймені басқан сайын құрылғы орнатылған эспрессо көлемін қайнатады.

Ескерту: Кофе көлемін орнату үшін бір процедураны орындаңыз: дисплейде MEMO (Ескертпе) белгішесі пайда болғанша сусын түймесін басып тұрып, шынаяқта қажетті мөлшер болған кезде ОК түймесін басыңыз.

Кофе қоюлығын реттеу

Кофе қоюлығын өзгерту үшін AROMA STRENGTH (Хош иіс күші) түймесін басыңыз. AROMA STRENGTH (Хош иіс күші) түймесін басқан сайын хош иіс күші бір градусқа өзгереді. Дисплейде кофе қайнаған кезде ғана сақталатын таңдалған қоюлық көрсетіледі.



- 1 Өте жеңіл
- 2 Жеңіл
- 3 Әдеттегі
- 4 Қою
- 5 Өте қою

Ескерту: Кофе қоюлығын реттегеннен кейін дисплей негізгі мәзірді қайта көрсетеді және кофеңі қайнату кезінде таңдалған хош иіс күшін сақтайды.

Тартқыш параметрлерін реттеу

Дән ыдысындағы ұнтақтау параметрі тұтқасымен ұнтақтау параметрлерін реттеуге болады. Әрбір параметрді таңдаған сайын керамикалық кофе тартқыш әрбір қайнатқан кофе шынаяғы үшін тегіс ұнтақ береді. Бұл толық кофе хош иісін сақтайды және әрбір шынаяққа керемет дәм жеткізеді.

Ескерту: Құрылғыда кофе дәндерін ұнтақтау кезінде ұнтақтау параметрлерін ғана реттеуге болады.

Абайлаңыз: Тартқышты зақымдамау үшін ұнтақтау параметрі тұтқасын әр ретте бір ойықтан көбірекке бұрмаңыз.

- 1 Кофе тамызу шүмегі астына шыны қойыңыз.
 - 2 Дәндер ыдысы қақпағын ашыңыз.
 - 3 ESPRESSO (Эспрессо) түймесін басыңыз.
 - 4 Тартқышта ұнтақтауды бастаған кезде ұнтақтау параметрі тұтқасын төмен басып, оны сол немесе оң жаққа бұраңыз.
- Таңдауға болатын 5 түрлі ұнтақтау параметрі болады. Параметр төмен болса, кофе күшті болады.

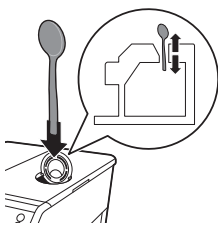


Тазалау және техникалық қызмет көрсету

Ескерту: Құрылғының барлық алынбалы бөлшектерін тазалау уақыты мен әдісін төмендегі кестеден қараңыз. Қайнату құралын тазалау әдісі және құрылғы қағын тазалау әдісі туралы толық ақпарат үшін төмендегі тиісті тарауларды оқыңыз және www.philips.com/coffee-care веб-сайтына өтіңіз.

Тазалау кестесі

Бөлшек сипаттамасы	Тазалау уақыты	Тазалау әдісі
Қайнату құралы	Апта сайын	Қайнату құралын алып, оны ағын сумен тазалаңыз.
	Қолданыс түріне байланысты	Қайнату құралын майлаңыз.
	Ай сайын	Philips/Saeco кофе майын кетіргіш таблеткаларымен қайнату құралын тазалаңыз.
Классикалық сүт көпірткіш	Соңғы қолданыс күнінен кейін	Таза сумен шайып, бу түтікшесін дымқыл шүберекпен тазалаңыз.
Тамшы науасы	«Тамшы науасы толық» индикаторы ашылса, тамшы науасын босатыңыз.	Тамшы науасын босатып, ағын сумен тазалаңыз.
Тартылған кофе ыдысы	Сізге сәйкес келгенде	Кофе дәндері ыдысын босатып, жылы ағын су астында тазалаңыз. Кофе ұнтақтары ыдысын босатып тазалау кезінде құрылғы қосылғанын тексеріңіз.
Су ыдысы	Сізге сәйкес келгенде	Ағын су астында тазалаңыз.
Алдын ала ұнтақталған кофе бөлімі/кофені шығару кірісі	Апта сайын	Үстіңгі бөлігімен төменде көрсетілгендей қасық сабымен тазалаңыз.



Қайнату құралын тазалау

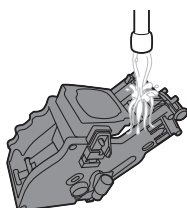
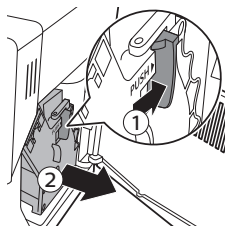


Ескерту: Қайнату құралын алып тазалау әдісі туралы бейнелер үшін QR кодын сканерлеңіз немесе www.philips.com/coffee-care веб-сайтына кіріңіз.

Абайлаңыз: Қайнату құралын ыдыс жуу құрылғысында тазаламаңыз және оны тазалау үшін жуу сұйықтығын немесе тазалағыш зат пайдаланбаңыз. Бұл қайнату құралының ақаулығына себеп болып, кофе дәміне кері әсер етуі мүмкін.

Қайнату құралын ағын су астында тазалау

- 1 Құрылғыны өшіріп, розеткадан ажыратыңыз.
- 2 Кофе дөңдері ыдысымен тамшы науасын алып тастаңыз.
- 3 Қызмет көрсету есігін ашыңыз.
- 4 PUSH (Басу) түймесін (1) басып, қайнату құралы тұтқасын тартып, құрылғыдан (2) алыңыз.



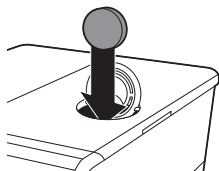
- 5 Қайнату құралын жылы сумен дұрыстап шайыңыз. Жоғарғы сүзгіні абайлап тазалаңыз.
- 6 Қайнату құралын ауада құрғатыңыз.

Ескерту: Талшықтардың қайнату құралында жиналуын болдырмау үшін қайнату құралын шүберекпен сүртпеңіз.

Кофе майын кетіргіш үстелдерімен қайнату құралын тазалау

Абайлаңыз: Тазалау үшін тек **Philips/Saeco** кофе майын кетіргіш таблеткаларын пайдаланыңыз. Оларда қақ түсіру функциясы болмайды.

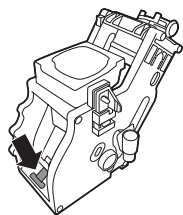
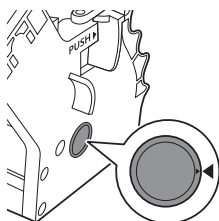
- 1 Кофе тамызу шүмегі астына ыдысты қойыңыз.
- 2 Алдын ала ұнтақталған кофе таңдау үшін AROMA STRENGTH (Иіс күші) түймесін басыңыз.



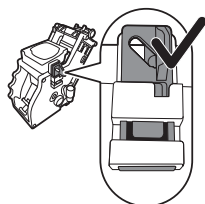
- 3 Кофе майын кетіргіш үстелін алдын ала ұнтақталған кофе бөліміне салыңыз.
- 4 CLASSIC COFFEE (Классикалық кофе) түймесін басыңыз. Құрылғы кофе тамызу шүмегінен су тамызады.
- 5 Прогресс жолағы ортасына жеткен кезде құрылғының артындағы негізгі қосқышты OFF (Өшірулі) күйге орнатыңыз.
- 6 Кофе майын кетіргіш ерітіндісі жұмысының шамамен 15 минут жұмыс істеуіне мүмкіндік беріңіз.
- 7 Негізгі қосқышты ON (Қосулы) күйіне орнатыңыз. Күту режимі түймесін басыңыз.
- 8 Құрылғы автоматты шаю циклін орындалуын күтіңіз.
- 9 "Қайнату құралын апта сайын тазалау" процедурасын орындаңыз.
- 10 Кофе ұнтақтары ыдысымен тамшы науасын алып, оларды босатыңыз. Одан кейін оларды машинаға салыңыз.
- 11 Алдын ала ұнтақталған кофе таңдау үшін AROMA STRENGTH (Иіс күші) түймесін басыңыз.
- 12 CLASSIC COFFEE (Классикалық кофе) түймесін басыңыз. Құрылғы кофе тамызу шүмегінен су тамызады.
- 13 11 және 12 қадамдарын екі рет қайталаңыз. Тамызылған суды тастаңыз.

Қайнату құралын қайта салу

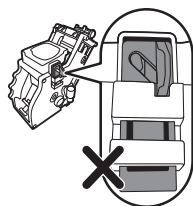
- 1 Қайнату құралын құрылғыға қайта сырғыту алдында бүйірдегі екі сары анықтамалық белгі сәйкес келетінін тексеріңіз. Егер олар сәйкес келмесе, мына қадамды орындаңыз:



- Тұтқа қайнату құралының түбіне тиіп тұрғанын тексеріңіз.
- 2 Қайнату құралының сары құлыптау ілмегі дұрыс күйде екенін тексеріңіз.



- Дұрыс орналастыру үшін ілгекті шеткі жоғарғы күйде болғанша жоғары қарай басыңыз.



– Шеткі төменгі күйде болса, ілгек дұрыс орналастырылмаған.

- 3 Қайнату құралын бағыттағыштар бойымен орнына «шырт» етіп түскенше құрылғыға сырғытыңыз.

Абайлаңыз: **PUSH** түймесін баспаңыз.

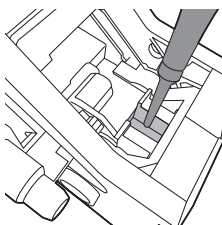
- 4 Қызмет көрсету есігін жабыңыз.

Майлау

Құрылғының оңтайлы өнімділігі үшін қайнату құралын майлау керек. Майлау жиілігі үшін төмендегі кестені көріңіз. Қолдау көрсету бейнелері үшін веб-сайтқа кіріңіз: www.philips.com/coffee-care.

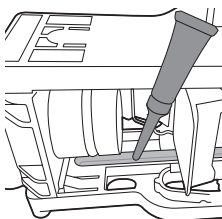
Қолданыс жиілігі	Күн сайын қайнатылатын сусындар саны	Майлау жиілігі
Төмен	1-5	4 ай сайын
Қалыпты	6-10	2 ай сайын
Ауыр	>10	Ай сайын

- 1 Құрылғыны өшіріп, токтан суырыңыз.
- 2 Қайнату құралын алып, жылы ағын су астында шайыңыз. Одан кейін ауада кептіріңіз.
- 3 Қайнату құралының төменгі жағындағы білікке майдың жіңішке қабатын жағыңыз.

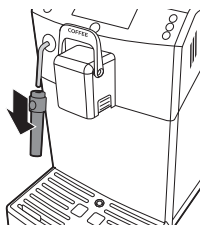


- 4 Екі жағындағы рельстерге майдың жіңішке қабатын қолданыңыз (суретті көріңіз).
- 5 Қайнату құралын қайта салыңыз.

Май түтігін бірнеше рет пайдалануға болады.



Классикалық сүт көпірткішті тазалау



Соңғы қолданыс күнінен кейін

- 1 Классикалық сүт көпірткішті бу түтікшесінен алып, оны таза сумен шайыңыз.
- 2 Бу түтікшесін ылғалды дымқыл шүберекпен тазалаңыз.
- 3 Барлық классикалық сүт көпірткіш бөліктерін қайта монтаждаңыз.

Қақ түсіру процедурасы

Дисплейде START CALC CLEAN (Қақ түсіруді бастау) көрсетілген кезде құрылғы қағын тазалау керек. Егер дисплейде осы хабар пайда болған кезде құрылғы қағын тазаламасаңыз, нәтижесінде құрылғы дұрыс жұмыс істемей қалуы мүмкін. Мұндай жағдайда жөндеу жұмысы кепілдікпен қамтылмайды.

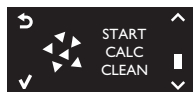
Құрылғының қағын түсіру үшін тек Philips/Saeco қақ түсіру ерітіндісін пайдаланыңыз. Басқа өнімдерді пайдалану машинаны зақымдауы және суда қалдықтар қалдыруы мүмкін. Saeco қақ түсіру ерітіндісін www.philips.com/coffee-care веб-сайтында онлайн дүкенде сатып алуға болады.

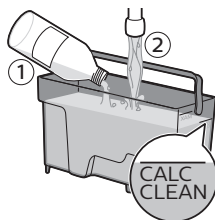
Қақтан тазалау процедурасы 30 минутқа созылады және қақтан тазалау циклі мен шаю циклінен тұрады. Қақ түсіру немесе шаю циклін шығу түймесін басумен уақытша тоқтатуға болады. Қақ түсіру немесе шаю циклін жалғастыру үшін OK түймесін басыңыз.

Ескерту: Қақ түсіру процедурасы кезінде қайнату құралын алмаңыз.

Абайлаңыз! Қақ түсіру процедурасы кезінде қақ түсіру ерітіндісін немесе тамған суды ішпеңіз.

- 1 Тамшы науасын және кофе дәндері ыдысын алып, босатып тазалап, кері орнына салыңыз.
- 2 Бу түтікшесінен классикалық сүт көпірткішті алып тастаңыз.
- 3 Кофе тамызу шүмегі астына үлкен ыдысты (1,5 л) қойыңыз.
- 4 Дисплейде START CALC CLEAN (Қақ түсіруді бастау) хабарын көрсеткенде қақ түсіру процедурасын бастау үшін OK түймесін басыңыз.





- Дисплей AquaClean сүзгісін алу керектігін ескертеді.

Ескерту: Қақ түсіру процедурасын кейін бастау керек болса, шығу түймесін басыңыз. Қақ түсіру процедурасын кейін орындау үшін MENU (Мәзір) түймесін басып, MENU (Мәзір) пәрменін таңдап, DESCALING (Қақ түсіру) пәрменін таңдау үшін айналдырыңыз. Растау үшін OK түймесін басыңыз.

- 5 Су ыдысына қақ түсіру ерітіндісін құйыңыз. Су ыдысын тұщы сумен CALC CLEAN (Қақтан тазалау) деңгейі көрсеткішіне дейін толтырыңыз. Су ыдысын құрылғыға қайта салыңыз. Мақұлдау үшін, OK түймесін басыңыз.
 - Қақ түсіру процедурасының бірінші фазасы басталады. Құрылғы аралықтарда қақ тазалау ерітіндісін тамызуды бастайды.
 - Дисплейде қақ тазалау белгішесі, фаза көрсеткіші және ұзақтығы көрсетіледі. Осы бірінші фаза 20 минут уақыт алады.
- 6 Су ыдысы босағанша құрылғының қақ тазалау ерітіндісін тамызуына мүмкіндік беріңіз.
- 7 Су ыдысын шығарып алып, шайыңыз.
- 8 Су ыдысын тұщы сумен CALC CLEAN (Қақтан тазалау) деңгейі көрсеткішіне дейін толтырыңыз. Су ыдысын машинаға қайта салыңыз.
- 9 Ыдысты алып босатып, оны кофе тамызу шүмегі астына қойыңыз. Растау үшін OK түймесін басыңыз.
- 10 Шаю циклі атты қақ түсіру процедурасының екінші фазасы басталады. Осы фаза 3 минут уақыт алады. Дисплейде шаю белгішесі және фаза ұзақтығы көрсетіледі.

Ескерту: Егер су ыдысы CALC CLEAN (Қақтан тазалау) деңгейіне дейін толмаса, құрылғы басқа шаю циклін талап етуі мүмкін.

- 11 Құрылғы суды тамызуын тоқтатқанын күтіңіз. Дисплейде кеңес пайда болған кезде қақ түсіру процедурасы аяқталады.
- 12 Қақ түсіру циклінен шығу үшін OK түймесін басыңыз. Құрылғы қыза бастап, автоматы шаю циклін орындайды.

13 Ыдысты алып босатыңыз.

14 "Апта сайын қайнату құралын тазалау" циклін орындаумен қайнату құралын тазалаңыз.

15 Жаңа AquaClean сүзгісін су ыдысына орнатыңыз.

Кеңес: AquaClean сүзгісін қолдану қақ түсіру қажеттілігін қысқартады!

16 Сүт шайқау шүмегін қайта салыңыз.

Қақ түсіру процедурасына кедергі жасалғанда орындалатын әрекет

Егер қақ түсіру барысында құрылғы ластанса, күту режимі түймесін басумен қақ түсіру процедурасынан шығуға болады. Егер осы орын алса немесе қуат ақаулығы не сымның кездейсоқ ажыратылуы жағдайында келесіні орындаңыз:

- 1 Су ыдысын толығымен босатып шайыңыз.
- 2 Су ыдысына CALC CLEAN (Қақтан тазалау) көрсеткішіне дейін таза су толтырып, машинаны қосыңыз. Құрылғы қызуда әрі автоматты шаю бағдарламасын орындап жатыр.
- 3 Сусындарды қайнату алдында қолмен шаю циклін орындаңыз. Қолмен шаю циклін орындау үшін, алдымен, ыстық су ыдысының жартысын тамызып, ұнтақталған кофе қоспай алдын ала ұнтақталған кофенің 2 шынысын қайнатыңыз.

Ескерту: Егер қақ түсіру процедурасы аяқталмаса, құрылғы басқа қақ түсіру процедурасын барынша тез талап етеді.

Ескерту белгішелері және қате кодтары

Ескерту белгішелерінің мағынасы

	Су ыдысын тұщы сумен MAX (Макс) деңгей көрсеткішіне дейін толтырыңыз.		Қайнату құралы кофе ұнтағымен құлыпталады. Қайнату құралын тазалаңыз.
	Дән ыдысы бос. Дән ыдысына жаңа кофе дәндерін салыңыз.		Тамшы науасын салып, қызмет есігін жабыңыз.
	Қайнату құралы машинада емес немесе дұрыс салынбаған. Қайнату құралын салыңыз.		CoffeeSwitch қосқышы таңдалған сусынның қате күйінде. Иіктіректі төмен ESPRESSO (Эспрессо) күйіне қойыңыз.
	Тартылған кофе ыдысы толы. Құрылғыны міндетті түрде өшіру керек. Одан кейін кофе ұнтақтары ыдысын алып босатыңыз.		CoffeeSwitch қосқышы таңдалған сусынның қате күйінде. Иіктіректі жоғары COFFEE (Кофе) күйіне қойыңыз.



Егер дисплей қате кодын көрсетсе, дисплейдегі код мағынасын және орындалатын әрекетті көру үшін «Қате кодтарының мағынасы» бөлімін көріңіз. Осы белгіше дисплейде көрсетілген кезде құрылғыны пайдалану мүмкін емес.

Қате кодтары мағынасы

Төменгі жақтан шешуге болатын мәселелерді көрсететін қате кодтары тізімін таба аласыз. Қолдау көрсету бейнелері www.philips.com/coffee-support веб-сайтында қолжетімді. Егер басқа қате коды пайда болса, Philips тұтынушыға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз. Байланыс мәліметтерін кепілдік парақшасынан көріңіз.

Қате коды	Мәселе	Себеп	Мүмкін шешімі
01	Кофе тартқыш құлыптаулы	Кофені шығару арнасы бітелген.	Құрылғыны өшіріңіз. Мөлшерлеу қасығы тұтқасымен немесе қасық тұтқасымен кофені шығару арнасын дұрыстап тазалаңыз. Одан кейін машинаны қайта қосыңыз.
03 - 04	Қайнату құралы мәселесі бар.	Қайнату құралы ластанған немесе жақсы майланбаған.	Құрылғыны өшіріңіз. Қайнату құралын таза сумен шайып, ауада кептіріп, оны майлаңыз. Одан кейін машинаны қайта қосыңыз.
		Қайнату құралы дұрыс орналастырылмаған.	Құрылғыны өшіріңіз. Қайнату құралын алып қайта салыңыз. Қайнату құралын машинаға кері сырғыту алдында бүйір жағындағы екі анықтамалық белгінің сәйкестігін тексеріңіз. Одан кейін машинаны қайта қосыңыз.
05	Су тізбегі мәселесі бар.	Су тізбегінде ауа бар.	Құрылғыны өшіріңіз. Су ыдысы машинаға дұрыс салынғанын тексеріңіз. Су ыдысы бөлімі таза және кофе дәндерінсіз екендігін тексеріңіз. Одан кейін машинаны қайта қосыңыз.
			Өшіріп қайта қосумен машинаны қайта іске қосыңыз. 2-3 тамшы ыстық су тамызып көріңіз.

Қате коды	Мәселе	Себеп	Мүмкін шешімі
		AquaClean сүзгісі орнату алдында дайындалмады.	Машинаны өшіріп, су ыдысынан сүзгіні алыңыз. Одан кейін машинаны қайта қосып, 2–3 шыны ыстық су тамызыңыз. Егер осы істесе, AquaClean сүзгісін орнатуға (бөлек жылдам іске қосу нұсқаулығын көріңіз) дайындап, су ыдысына қайта салыңыз. Егер дисплейде 05 қате коды қайта пайда болса, сүзгі ауыстырылуы керек.
14	Құрылғы қызып жатыр.	Бұнда бірнеше себептер бар.	Құрылғыны өшіріп, 30 минуттан кейін қайта қосыңыз.

Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда машинада жиі кездесетін мәселелер аталып өтеді. Қолдау көрсету бейнелері мен жиі қойылатын сұрақтардың толық тізімі www.philips.com/coffee-care веб-сайтында қолжетімді. Егер мәселені шешу мүмкін болмаса, еліңіздегі тұтынушыға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз. Байланыс мәліметтерін кепілдік парақшасынан көріңіз.

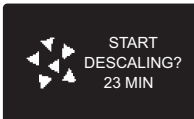
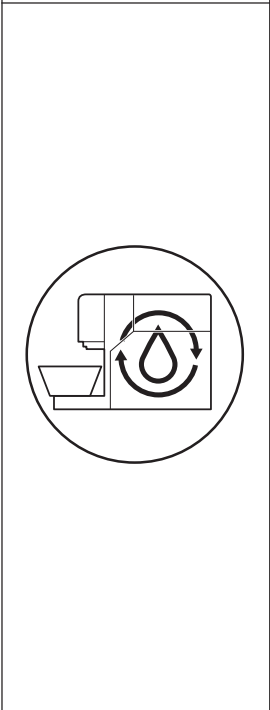
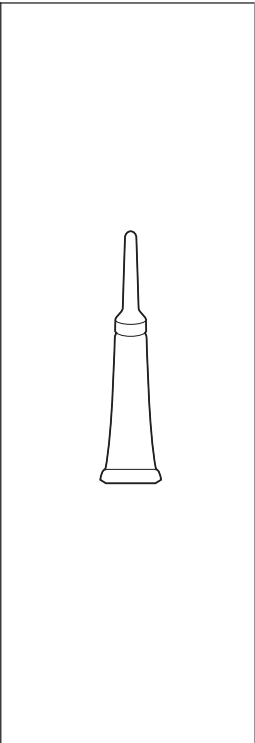
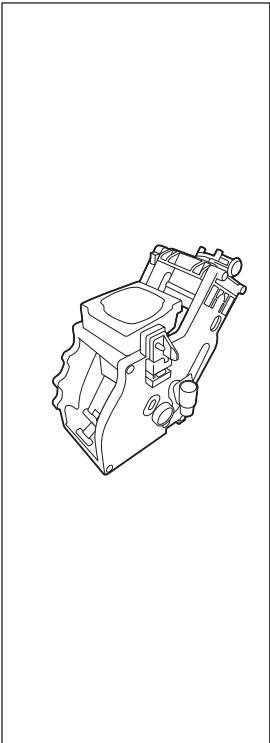
Мәселе	Себеп	Шешім
Машина қосылмайды.	Құрылғы ажыратылады немесе негізгі қосқыш «off» (өшірулі) күйінде (O) болады.	Электр сымы дұрыс салынғанын тексеріңіз.
		Негізгі қосқыш «on» (қосулы) күйіне (I) орнатылғанын тексеріңіз.
Құрылғы DEMO (Демо) режимде болады.	Күту режимі түймесі 8 секундтан артық бастыңыз.	Құрылғы артындағы негізгі қосқыш қосылғанда құрылғыны өшіріп қайта қосыңыз.
Тамшы науасы жылдам толады.	Бұл қалыпты жағдай. Машинада ішкі тізбекті және қайнату құралын шаюға су пайдаланылады. Ішкі жүйе арқылы тікелей тамшы науасына су ағады.	«Тамшы науасы толық» индикаторы тамшы науасы қақпағында ашылған кезде тамшы науасын босатыңыз. Шайылған суды жинау үшін тамызу шүмегіне шынаяқты қойыңыз.
«Кофе дәндерінің ыдысы толық» белгішесі көрсетулі қалады.	Құрылғы өшірілген кезде кофе дәндерінің ыдысын босаттыңыз.	Құрылғы қосылған кезде кофе дәндері ыдысын босатыңыз. Егер құрылғыны өшіру кезінде кофе дәндері ыдысын босатсаңыз, кофе циклін есептегіш қайта орнатылмайды.
	Кофе дәндерінің ыдысы кері өте жылдам салынды.	Дисплей хабары кері салуды ұсынбайынша кофе дәндерін кері салмаңыз.

Мәселе	Себеп	Шешім
Қайнату құралын алу мүмкін емес.	Қайнату құралы дұрыс орында емес.	Қызмет көрсету есігін жабыңыз. Машинаны өшіріп қайта қосыңыз. «Құрылғының дайын» экраны пайда болғанша күтіп, одан кейін қайнату құралын алыңыз.
	Кофе дәндерінің ыдысы алынбады.	Қайнату құралын алмас бұрын кофе дәндері ыдысын алыңыз.
Қайнату құралын салу мүмкін емес.	Қайнату құралы дұрыс орында емес.	Құрылғыны келесі жолмен қайта орнатыңыз: тамшы науасын және кофе дәндері ыдысын кері салыңыз. Қайнату құралын шығарып алыңыз. Қызмет есігін жауып, құрылғыны қосып өшіріңіз. Одан кейін қайнату құралын дұрыс күйге қойып, машинаға қайта салыңыз.
	Құрылғы әлі де қақ түсіру процедурасында.	Қақ түсіру процедурасы орындалып жатқанда қайнату құралын алу мүмкін емес. Алдымен, қақ түсіру процедурасын аяқтап, қайнату құралын алыңыз.
Кофе сұйық.	Тартқыш тым үлкен параметрге орнатылған.	Тартқышты дәл параметрге реттеңіз.
	Кофені шығару арнасы бітелген.	Мөлшерлеу қасығы тұтқасымен немесе қасық тұтқасымен кофені шығару арнасын тазалаңыз. Одан кейін құралды өшіріп қосыңыз.
	Құрылғыда жеке реттеу процедурасы орындалуда.	Бірнеше шынаяқ кофені қайнатыңыз.
	Қайнату құралы ластанған немесе майлануы керек.	Қайнату құралын тазалап майлаңыз.
Кофе тамызу шүмегінен кофе ағады.	Кофе тамызу шүмегі бітеліп қалған.	Кофе тамызу шүмегін және саңылауларын құбыр тазалау құралымен тазалаңыз.
	Кофені шығару арнасы бітелген.	Мөлшерлеу қасығы тұтқасымен немесе қасық тұтқасымен кофені шығару арнасын тазалаңыз. Одан кейін құралды өшіріп қосыңыз.
Кофе жетерліктей ыстық емес.	Пайдаланылатын шынаяқтар суық	Ыстық сумен шаю арқылы шынаяқтарды алдын ала қыздырыңыз.
	Температура тым төмен деңгейге орнатылған. Мәзір параметрлерін тексеріңіз.	Температураны мәзірдегі «жоғары» деңгейге орнатыңыз.
	Сүт қосылды.	Қосылатын сүт жылы не суық, кофе температурасын шамалы төмендетуге болады.

Қазақша

Мәселе	Себеп	Шешім
Машина кофе дәндерін ұнтақтамайды.	Кофені шығару арнасы бітелген.	Мөлшерлеу қасығы тұтқасымен немесе қасық тұтқасымен кофені шығару арнасын тазалаңыз. Құралды сөндіріп, содан соң қайта қосыңыз.
Машина кофе дәндерін ұнтақтайды, бірақ кофе шықпайды немесе кофе баяу шығады.	Кофені шығару арнасы құлыпталған.	Мөлшерлеу қасығы тұтқасымен немесе қасық тұтқасымен кофені шығару арнасын тазалаңыз. Құралды сөндіріп, содан соң қайта қосыңыз.
	AquaClean сүзгісі орнату жақсы дайындалмады.	Машинаны өшіріп, су ыдысынан сүзгіні алыңыз. Сүзгіні суық сулы құмыраға жоғарыдан төмен қаратып батырып, ауа көпіршіктері шықпағанша күтіңіз. Сүзгіні су ыдысына салып, машинаны қайта іске қосып, 2–3 шыны ыстық су тамызыңыз.
	Тартқыш тым кішкентай параметрге орнатылған.	Тартқышты үлкен параметрге реттеңіз.
	Қайнату құралы ластанған.	Қайнату құралын тазалаңыз.
	Кофе тамызу шүмегі ластанған.	Кофе тамызу шүмегін және саңылауларын құбыр тазалау құралымен тазалаңыз.
	Машина тізбегін қақ бітеп тастаған.	Машинаның қағын тазалаңыз.
Сүт көбіктелмейді.	Классикалық сүт көпірткіш ластанған немесе дұрыс бекітілмеген.	Классикалық сүт көпірткішті тазалап, орнына дұрыс бекітілгенін және салынғанын тексеріңіз.
	Пайдаланылатын сүт түрі көбіктендіруге арналмаған.	Әр түрлі сүт түрлері көбіктің әр түрлі мөлшерлеріне және әр түрлі сүт сапаларына әкеледі. Жақсы сүт көбігі нәтижесін беретін келесі сүт түрлері сыналды: жартылай майы алынған, толығымен майлы сиыр сүті, соя және лактозасыз сүт.
Машина астында су болады.	Тамшы науасы толып кетіп, одан сұйықтық ағуда.	Тамшы науасы бойынша «тамшы науасы толық» индикатор ашылса, тамшы науасын босатыңыз. Машина қағын түсіруді бастау алдында тамшы науасын босатыңыз.
	Машина көлденең бетке орналастырылмаған.	«Тамшы науасы толық» индикаторы дұрыс жұмыс істейтіндей құрылғыны көлденең бетке орналастырыңыз.
AquaClean сүзгісін белсендіру мүмкін емес және құрылғы қақ түсіруді сұрайды.	AquaClean сүзгісі 8 рет ауыстырылды.	Алдымен, құрылғы қағын түсіріп, AquaClean сүзгісін орнатыңыз. AquaClean сүзгісін мәзірден белсендіріңіз. Сонымен қатар, сүзгі ауыстыру кезінде осыны істеңіз.

Мәселе	Себеп	Шешім
	AquaClean сүзгісі белгішесі жанып, сыйымдылығы 0%-ға түскеннен кейін сүзгі ауыстырылмайды.	Алдымен, құрылғы қағын түсіріп, одан кейін AquaClean сүзгісін орнатыңыз.
	Алғашқы орнату барысында, бірақ шамамен 50 кофе (100 мл шынаяқ негізінде) қайнатылғаннан кейін AquaClean сүзгісі орнатылмады. AquaClean сүзгісін орнатпас бұрын құрылғы толығымен шөгіндісіз болады.	Алдымен, құрылғы қағын түсіріп, жаңа AquaClean сүзгісін орнатыңыз. Қақ түсіргеннен кейін сүзгі есептегіш 0/8 күйіне қайта орнатылады. Құрылғы мәзірінен сүзгі белсендіруді растаңыз. Сонымен қатар, сүзгіні ауыстырғаннан кейін осыны істеңіз.
	Құрылғы мәзірінде жаңа немесе ауыстырылған AquaClean сүзгісі белсендірілмеді.	Алдымен, құрылғының қағын тазалаңыз. Одан кейін AquaClean сүзгісін мәзірден белсендіріңіз. Сонымен қатар, сүзгі ауыстыру кезінде осыны істеңіз.
Сүзгіні ауыстырғаннан кейін дисплейде AquaClean сүзгісінің белгішесі пайда болмайды.	Құрылғы мәзірінде белсендіру расталмады.	Құрылғы мәзірінде сүзгіні белсендіруді растаңыз. Егер дисплейде «START CALC CLEAN» (Қақ түсіруді бастау) хабары көрсетілсе, алдымен, құрылғы қағын тазалау керек. Қақ тазалау алдында AquaClean сүзгісін алып, оны кері қайта салыңыз.
AquaClean сүзгісі орнатылды, бірақ қақ түсіру хабары пайда болады.	Құрылғы мәзірінде AquaClean сүзгісі белсендірілмеді.	Алдымен, құрылғы қағын түсіріп, жаңа AquaClean сүзгісін орнатыңыз. Бұл сүзгі есептегішті 0/8 күйіне қайта орнатады. Сүзгіні ауыстырғаннан кейін құрылғы мәзірінде сүзгінің белсендіруін растаңыз.
Жаңа сүзгі бекітілмейді.	AquaClean сүзгісінен басқа сүзгіні орнатуға әрекет жасалуда.	Тек AquaClean сүзгісі құрылғыға сәйкес келеді.





www.philips.com/coffee-care



421946037721



>75% recycled paper

